



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD
Bundesamt für Justiz BJ
Fachbereich Rechtsinformatik

traduit électroniquement

Groupe de suivi sur les thèmes IT du domaine du registre foncier

Séance du 17 août 2022

Hybride : salle de réunion 63 et teams

Ordre du jour

- traduit électroniquement par le droit*
1. Allocution de bienvenue par Michel Kähr, vice-président et docteur en droit
 2. Informations sur l'examen de la haute surveillance sur le registre foncier CDF, conséquences sur les futurs travaux du groupe d'accompagnement
 3. eGRISDM
 4. GBDBS
 5. Garantie à long terme des données du registre foncier, état de la livraison des données
 6. Coordination et suite de la procédure Mise en œuvre de l'indice des prix de l'immobilier
 7. Suivi des demandes adressées au groupe d'accompagnement
 8. Information Recherche de terrains à l'échelle nationale via un identifiant de personne
 - a. Législation
 - b. Travaux de mise en œuvre
 9. Information UPReg - état des adaptations
 10. Varia
 11. Prochaines réunions



1. accueil par Michel Kähr, vice-président et docteur en droit

Traduit électroniquement



2. informations sur l'examen de la haute surveillance sur le registre foncier par le CDF, conséquences sur les futurs travaux du groupe d'accompagnement



3. eGRISDM

traduit électroniquement

- Les adaptations entreront en vigueur en 2023
- En particulier, la tenue du numéro AVS est désormais obligatoire pour les opérations du registre foncier.
- Le numéro AVS est géré en dehors du grand livre. Une mise à jour des données dans le grand livre est donc possible à tout moment, mais pas obligatoire.
- Tous les noms sont enregistrés à partir de l'entrée
- Une correction d'erreur des données AVS sur la base du broadcast est nécessaire. Ces corrections proviennent de la source sérieuse UPI et ne font pas partie du grand livre.
- Une adaptation de la norme eCH a été mandatée



4. GBDBS

traduit électroniquement

- Les adaptations entreront en vigueur en 2023
- L'élaboration d'une norme eCH pour la GBDBS a été demandée
- Des modifications sont souhaitées. Proposition : liste des modifications
 - Titre
 - Brève description
 - Explication
 - Prises de position

Nous déciderons plus tard quand nous "fermerons le sac" et mettrons en œuvre les changements.



4. GBDBS

traduit électroniquement

Input Claude : Il y avait trois demandes des cantons, pour lesquelles le GBDBS soutient les extensions :

- Droit de remplacement
- Observations non publiques
- Obtention d'un nouveau numéro de terrain

Il y a eu des dépenses (payées par l'OFJ) pour l'élaboration des spécifications et la coordination avec les fabricants. Où en est-on ?

Proposition : intégration dans l'adaptation du GBDBS



4. GBDBS

Input Bedag (Thomas)

IST

La GBDBS définit les types de créanciers facultatifs suivants :

- Gage immobilier
- Gage de poing
- Bénéficiaires

Dans Capitastra, il est possible de définir des rôles de créanciers supplémentaires via la gestion des codes. Dans le canton d'Argovie, il s'agit par exemple de

- Personne mandatée conformément à l'art. 850 du CCS
- Créditeur mobilier
- Propriétaire
- Membre de la communauté héréditaire et créancier hypothécaire
- Administrateur de biens
- Administrateur

Suite à une réponse de la Banque cantonale d'Argovie, nous avons constaté ce qui suit :

L'Aargauische Pensionskasse peut elle-même octroyer des crédits hypothécaires et devient ainsi créancière, mais la gestion est assurée par l'Aargauische Kantonalbank.

Dans Capitastra, l'Aargauische Pensionskasse est inscrite comme créancière et l'Aargauische Kantonalbank comme administratrice. Cela est représenté correctement sur les extraits (Capitastra / Intercapi).

Dans Terravis, l'affichage n'est toutefois pas correct, car le rôle de créancier "administrateur" ne peut pas être indiqué via la GBDBS.

SOLL

La GBDBS doit être étendue afin que des rôles de créancier supplémentaires librement définissables puissent être inclus et correctement représentés dans les systèmes cibles.

Proposition : intégration dans l'adaptation GBDBS

traduit électroniquement



5. conservation à long terme des données du registre foncier

traduit électroniquement

Canton	State	Last update
Aargau	✓	07.02.2022
Appenzell Ausserrhoden	●	31.03.2022
Appenzell Innerrhoden	✓	26.04.2022
Basel-Landschaft	●	28.03.2022
Basel-Stadt	✓	25.04.2022
Bern	✓	09.06.2022
Fribourg	✓	28.04.2022
Genève	✓	04.02.2022
Glarus	✓	21.04.2022
Graubünden	●	12.05.2022
Jura	✓	03.03.2022
Luzern	✓	19.02.2022
Neuchâtel	✓	02.02.2022
Nidwalden	✓	05.04.2022
Obwalden	✓	27.04.2022
Schaffhausen	✓	29.04.2022
Schwyz	✓	04.04.2022
Solothurn	✓	31.03.2022
St. Gallen	✓	17.02.2022
Thurgau	✓	03.02.2022
Ticino	✓	25.05.2022
Uri	✓	04.02.2022
Valais	✓	17.05.2022
Vaud	✓	29.04.2022
Zug	✓	05.04.2022
Zürich	✓	15.06.2022



5. conservation à long terme des données du registre foncier

traduit électroniquement

2021 : Les données pour 2022 ont pu être entièrement transmises aux Archives fédérales (AFS).

2022 : Les données de 2022 ont été livrées dans leur intégralité. Un fichier est erroné et quelques fichiers n'ont pas encore été signés (BUC s'en occupera dans les prochaines semaines).



6. mise en œuvre de l'indice des prix de l'immobilier et du type de propriétaire en liaison avec la conservation à long terme des données du registre foncier

Présentation de l'OFS



7. suite donnée aux demandes adressées au groupe d'accompagnement

- L'utilisation des identificateurs fédéraux dans le registre foncier : EGID, EWID, EGAID (OFS - actif)
- Transmission des données utilisateur au registre foncier via GBDBS (Bedag, Schwitter - inactif)
- Gestion électronique des prix de vente des biens immobiliers dans le registre foncier (OFS - inactif)
- Service "Terrains provisoires" (Terravis, Möckli - inactif)

traduit électroniquement



8. information Recherche de terrains à l'échelle nationale via un identifiant de personne

Législation

Entrée en vigueur adapté

- GBV
- OTRF

[RS 211.432.11 - Ordonnance technique du DFJP et du DDPS du 28 décembre 2012 concernant le registre foncier \(OTRF\) \(admin.ch\)](#)

au 1.1.2023

[RS 211.432.1 - Ordonnance du 23 septembre 2011 sur le registre foncier \(ORF\) \(admin.ch\)](#)

Traduit électroniquement

8. information Recherche de terrains à l'échelle nationale via un identifiant de personne

Travaux de mise en œuvre

- Recherche de personnes avec des critères (Person Search with Criteria)
- Recherche de personnes avec le numéro AVS (Person Search with AHV Number)
- Finalisation de la recherche de personnes (Person Search Refinements)
- Recherche de sociétés avec des critères (Company Search with Criteria)
- Recherche de sociétés avec IDE (Company Search with UID)
- Finalisation de la recherche de société (Company Sarch Refinements)
- Livraison des données Index de recherche (Search Index : Data delivery)
- Référentiel de données d'audit (Audit data repository)
- Cantons pilotes (Pilot cantons)
- Thèmes généraux (General Topics)
- Préparations Go live (Go live Preparations)
- Enregistrement (Registration)

Sprints

- Sprint 1 : non réalisé - la priorisation sur le MVP a été réussie (non réalisé est fréquent lors du 1er sprint, car l'équipe de performance est sollicitée).
- Sprint 2 : Réalisé.
- Sprint 3 : en cours - releaseprint. Connexion GBDTS probablement impossible (mock instead).



9e information UPReg - état des adaptations

traduit électroniquement

Gestion de projet

- Les fonctionnalités du Servicepack 1 sont actives. Les travaux y afférents sont en cours de réalisation
- Frais de support très faibles
- Le registre du commerce et l'état civil arrivent sur UPReg
- L'approbation de tiers prend actuellement plus de temps que d'habitude en raison des ressources du tiers consulté par l'OFJ
- L'annexe 3 (autorisation pour des tiers) sera examinée par l'OFJ.



9e information UPReg - état des adaptations

traduit électroniquement

Produits confirmés pour l'intégration de la demande de confirmation d'admission - lancés ou en cours de développement :

- axelity AG avec le produit actaSIGN : solution basée sur un navigateur avec connexion locale à l'UPREG - pour tous les officiers publics - disponibilité prévue Q4/2022.
<https://www.actasign.swiss>.
Contact : Thomas Moretti, +41 79 441 84 48, t.moretti@axelity.com
- CR-Business : Service de signature pour le registre du commerce
Contact : Michael Gillmann, +41 31 378 24 26, support.crbusiness@dvbern.ch
- eMescad MiniSigner+, pour les notaires enregistrés du canton de Vaud -
<https://register.emescad.ch/>
eMescad Signer, en cours de développement ; pour les notaires de tous les cantons -
<https://emescad.ch/>
Contact : Norman Zuske, +49 40 79769100, norman.zuske@object.ch
- Glue Software Engineering avec le produit SignR : logiciel local, générique.
Contact : Igor Metz, +41 31 385 30 13, metz@glue.ch
- PrivaSphere AG avec un signataire PDF discret : <https://p4u.ch/upreg> ou <https://p4u.ch/regOp> : une extension du signataire PDF discret est annoncée. Variante basée sur une plate-forme éventuellement plus tard.

Groupe d'accompagnement sur les thématiques informatiques du domaine du registre foncier Réunion 17

août 2022, SiZI 63

Christian Butler, RI
SIX-Terravis SA avec service de signature SIX : signature numérique qualifiée d'une grande simplicité directement dans Terravis. <https://www.six-group.com/de/site/terravis/services/signing->



10. varia

traduit électroniquement



11. prochaines réunions du groupe de suivi

traduit électroniquement

23 septembre 2022

25 novembre 2022

Les réunions se dérouleront selon le nouveau mode et sur place à l'OFJ à Berne. Une possibilité hybride sera mise à disposition via Teams.